
BRAY INTERNATIONAL
CATÁLOGO DE PRODUCTOS



Bray[®]

BRAY.COM

LA COMPAÑÍA DE ALTO RENDIMIENTO

Índice

Tri Lok®	4
McCannalok	4
Válvulas Mariposa con Asiento Resiliente	5
Serie 30/31.	5
Serie 31H.	5
Serie 3A/3AH.	5
Serie 20/21.	5
Serie 32/33 y 35/36.	6
Serie 36H.	6
Serie 35F.	6
Serie 31U.	6
Serie 39.	7
Serie 22/23.	7
Amresist	7
Válvulas Mariposa ACRIS con revestimiento PFA.	7
Válvulas de Bola ACRIS con revestimiento PFA.	7
Válvulas de Bola	8
V-Control.	8
Segmentada Serie 19.	8
Segmentada Serie 19 L.	8
Serie Bridada F15/F30, RF15/RF30.	8
Serie Multipuerto (MPT / MPC / MPS / MPB / MPF)	9
Serie Trunnion.	9
Serie Triad.	9
Serie 7000 / 8000.	9
Serie 5000 / 6000.	10
Serie Micro Pure.	10
Serie Roscada S85.	10
Serie Roscada S70/S90, S80, S20, S40, S51.	10
Serie M1 - Servicio Severo.	11
Serie M4 - Servicio Severo.	11
Válvulas de Retención Bray/Rite™	11
Especificaciones Técnicas de Válvulas de Retención Modelo 205 y 210.	11
Especificaciones Técnicas de Válvulas de Retención Modelo DDCV.	11
Válvulas de Cuchilla	12
Válvulas de Cuchilla Bidireccionales Serie 740.	12
Válvulas Bidireccionales para Slurry Serie 746.	12
Válvulas Bidireccionales para Slurry Serie 755.	12
Válvulas Bidireccionales para Slurry Serie 768.	12
Válvulas Bidireccionales para Slurry Serie 762.	13
Válvulas Bidireccionales para Slurry Serie 765.	13
Válvulas Bidireccionales para Slurry Serie 767.	13
Válvulas de Cuchilla Unidireccionales Serie 940.	13
SlurryTuff	14
EZI-VAC Válvula de Liberación de Aire/Rompedora de Vacío.	14
MAXI-CHECK H - Válvula de Bola Tipo Check para aplicaciones de alto desgaste (MCH).	14
MAXI-CHECK L - Válvula de Bola Tipo Check para aplicaciones de bajo desgaste (MCL).	14
MAXI-CHECK I - Válvula de Bola Tipo Check para Doble Función de Retención y Asilamiento (MCI).	15
PENTA-WEDGE - Válvula de Compuerta para Slurry (PW).	15
TISO-CHECK - Válvula de Bola Tipo Check de Transición Automática (TC).	15
Kugelhahn Müller	16
KM-TXST/TAST - Válvula de Bola Bridada (PTFE).	16
KM-OXST/OAST - Válvula de Bola Bridada (O-Ring).	16
KM-TX-AS/TA-AS - Válvula de Bola Bridada (O-Ring).	16
KM-TX-H/TA-H - Válvula de Bola con Chaqueta de Calentamiento.	16
Actuadores Yugo Escocés Serie 98.	17
Actuadores	18
Actuador Eléctrico Serie 70.	18
Actuador Neumático Serie 92/93.	18
Accesorios de control	19
Posicionador Electroneumático Serie 6A.	19
Posicionador Neumático Serie 6P.	19
Monitores de Estado para Válvulas Serie 5A, 5B y 5C.	19
Sensores de Proximidad Serie 54.	19
Válvulas Solenoides Series 63.	19



INTRODUCCIÓN

En Bray International, Inc. nos dedicamos a ayudar a nuestros clientes con sus necesidades de control de flujo. Nuestra línea de productos modulares de válvulas mariposa, de bola, de cuchilla y de retención, actuadores y accesorios ofrece la mejor compatibilidad, precio y rendimiento de calidad en la industria del control de flujo.

A través de años de experiencia en aplicaciones de campo, investigación y desarrollo, Bray ha diseñado productos que cubren los rigurosos requisitos de la industria del control de flujo en la actualidad. Nos hemos ganado nuestra merecida reputación por excelencia al crear productos de valor y calidad superiores, brindar un servicio al cliente personalizado y esforzarnos por siempre hacer nuestras entregas a tiempo. Nuestro éxito siempre ha sido el resultado directo de nuestra variedad de válvulas, actuadores y productos de control completamente integrados. Nuestros productos, resistentes y confiables, están diseñados para dar años de servicio sin problema alguno.

Las fábricas de Bray están certificadas conforme a las normas de calidad ISO 9001, lo que garantiza la calidad de los productos, una elaboración precisa e integridad del proceso interno.

Bray está comprometido con la asistencia al cliente. Nuestro personal ampliamente capacitado es experto en todos los productos de Bray y sus aplicaciones, y puede brindarle atención personalizada a cada cliente. Para atender sus necesidades a nivel local, Bray tiene una red de ventas y servicio certificados por la fábrica para todos los productos de Bray en todo el mundo.

COMPROMISO CON LA CALIDAD

Bray International reconoce que le debemos nuestro éxito a nuestros clientes, y que tienen a su disposición una amplia variedad de fabricantes para elegir válvulas, actuadores y accesorios para sus aplicaciones. Puesto que muchos fabricantes pueden acceder a los mismos materiales para elaborar estos productos, Bray cree que la decisión de comprar por parte de un cliente depende en gran medida de estos factores clave:

- > Confianza en el fabricante
- > Confianza en la integridad y control de calidad del fabricante
- > Experiencia comprobada en la industria
- > Características y beneficios del producto
- > Costo de propiedad
- > Asistencia al cliente
- > Entrega

"En Bray nuestro enfoque y compromiso es cubrir las expectativas y necesidades de nuestros clientes, y a la vez seguir mejorando la eficacia de nuestra gestión de calidad."

Puede acceder una lista completa de certificaciones y aprobaciones en [bray.com](https://www.bray.com).

TRI LOK® Válvula de Triple Excéntrica

- > Alta presión
- > Cero fugas
- > Sellado metal-metal



Rango de Tamaño	3" - 48" (80mm - 1200mm)
Estilo de Cuerpo	Wafer, Orejada, Doble Brida, Patrón Largo (Compuerta)
Rangos de Temperatura	-320°F a 842°F (-196°C a 450°C)
Rangos de Presión	ASME Clase 150, 300, 600, 900
Clase de Cierre	Cero fugas
Materiales del Cuerpo	Acero al Carbono, Acero Inoxidable
Materiales del Disco	Acero al Carbono, Acero Inoxidable
Materiales del Vástago	17-4PH, 410 Acero Inoxidable, XM-19 (Nitronic® 50)
Materiales del Asiento del Cuerpo	Acero Inoxidable 316 Endurecido
Materiales del Sello del Disco	Grafito/Acero Inoxidable 318 Laminado
Aplicaciones	Servicio Crítico, Alta Presión, Alta Temperatura, Servicio Criogénico

ASIENTO Y ANILLO DE SELLO REEMPLAZABLES

El sistema de asiento y anillo de sello reemplazables en el sitio prolonga la vida útil promedio sin la necesidad de costosas reparaciones fuera del sitio ni de cambiar la válvula completa.

EMPAQUETADURA

El sistema de sello del vástago totalmente ajustable y reemplazable en campo reduce las emisiones fugitivas

VÁSTAGO

La conexión estriada de disco a vástago exclusiva de Tri Lok minimiza la histéresis y elimina las conexiones externas.

DUREZA DEL ASIENTO SUPERIOR

El diferencial de dureza de sello y asiento incomparable de Tri Lok protege la válvula del desgaste por roce continuo del sello y asiento y alarga la vida útil de la válvula.

MCCANNALOK Válvula Mariposa de Alto Rendimiento

- > Alta presión
- > Alta temperatura



Rango de Tamaño	2" - 66" (50mm - 1500mm)	
Estilo de Cuerpo	Wafer, Orejada, Doble Brida	
Rangos de Temperatura	-320°F a 900°F (-196°C a 482°C)	
Rangos de Presión	ASME Clase 150, 300 y 600	
Clase de Cierre	Cero fugas	
Materiales del Cuerpo	Acero al Carbono, Acero Inoxidable, Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Disco	Acero Inoxidable, Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Vástagos	Acero inoxidable, Monel® K500	
Materiales del Asiento	Asiento Resiliente	RPTFE con Energizante Resiliente PTFE con Energizante Resiliente
	Fire Safe	RPTFE e Inconel® con Energizante Resiliente
	Polar®	Termoplásticos de Ingeniería
	Asiento de Metal	Inconel®
	Baja Temp.	TFM con Energizante Resiliente
Aplicaciones	Alta presión, alta temperatura, baja temperatura, servicio criogénico, servicio crítico	

El diseño de asiento innovador de McCannalok facilita el mantenimiento y ofrece un rendimiento líder en la industria en servicios de altas y bajas presiones.

Disponible con diseños de asiento Fire Safe, de metal - metal, criogénicos y para bajas temperaturas, la McCannalok ofrece un rendimiento sólido en algunas de las aplicaciones más exigentes. La McCannalok criogénica ofrece un cierre

para la separación de aire que es líder de la industria. La McCannalok con asiento de metal ofrece un rendimiento de torque bajo a la vez que les proporciona a los clientes una válvula de control resistente para aplicaciones químicas abrasivas y exigentes. La McCannalok Fire Safe está validada conforme a las más recientes normas de la industria y se ofrece con configuración de baja temperatura para prestar servicio a las constructoras navales en todo el mundo.

SERIE 30/31

Rango de Tamaño	2" - 20" (50mm - 500mm)	
Estilo de Cuerpo	Wafer, Orejada	
Rangos de Temperatura	-20°F a 400°F (-29°C a 204°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	175 psi (12 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido, Hierro Dúctil, Acero al Carbono, Aluminio	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil recubierto con Nylon 11, Bronce de Aluminio, Acero Inoxidable, Hastelloy Hierro Dúctil recubierto con Halar	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable, Monel® K500	
Materiales del Asiento	EPDM, BUNA-N, FKM, Poliuretano, HTEPDM	
Aplicaciones	Agua, Aguas Residuales, Agua de Mar, HVAC, Otros Líquidos y Gases	



SERIE 31H

Rango de Tamaño	2" - 20" (50mm - 500mm)	
Estilo de Cuerpo	Orejada	
Rangos de Temperatura	-20°F a 250°F (-29°C a 121°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	250 psi (17.2 bar)
Material del Cuerpo	Hierro Dúctil	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil recubierto con Nylon 11, Bronce al Aluminio, Acero Inoxidable	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable	
Materiales del Asiento	EPDM Adherido, BUNA-N Adherido	
Aplicaciones	Alta Presión, HVAC, Servicio de Extremo de Línea	



SERIE 3A/3AH

Rango de Tamaño	2" - 20" (50mm - 500mm)	
Estilo de Cuerpo	Doble Brida	
Rangos de Temperatura	-20°F a 400°F (-29°C a 204°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	250 psi (17.2 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido, Hierro Dúctil, Acero al Carbono	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil recubierto con Nylon 11, Bronce al Aluminio, Acero Inoxidable	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable, Monel® K500	
Materiales del Asiento	EPDM Adherido, BUNA-N Adherido, FKM Adherido*	
Aplicaciones	Agua, Aguas Residuales, Agua de Mar, Otros Líquidos y Gases	



SERIE 20/21

Rango de tamaño	1" - 20" (25mm - 500mm)	
Estilo de Cuerpo	Wafer, Orejada	
Rangos de Temperatura	-20°F a 400°F (-29°C a 204°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	150 psi (10.3 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro fundido, Hierro Dúctil, Acero Inoxidable, Aluminio	
Materiales del Vástago/ Disco	Acero Inoxidable, EPDM Moldeado sobre Acero Inoxidable, BUNA-N Moldeado sobre Acero Inoxidable	
Materiales del Asiento	EPDM, BUNA-N, EPDM con Revestimiento de PTFE, FKM, Poliuretano	
Aplicaciones	Servicio Sanitario, Levemente Corrosivos, Productos Tóxicos, Otros Líquidos y Gases	





SERIES 32/33 & 35/36

Rango de Tamaño	S32/33 - 22" - 36" (550mm - 900mm) S35/36 - 22" - 120" (550mm - 3000mm)	
Estilo de Cuerpo	S32/33 Wafer, S35/36 Completamente Bridado	
Rangos de Temperatura	-20°F a 250°F (-29°C a 121°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	150 psi (10.3 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido, Hierro Dúctil, Acero al Carbono, Acero Inoxidable	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil recubierto con Nylon 11, Bronce de Aluminio, Acero Inoxidable, Acero Inoxidable Dúplex, Acero Inoxidable Súper Austenítico Hastelloy®, Monel®	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable, Acero Inoxidable Dúplex, Acero Inoxidable Súper Austenítico, Monel®	
Materiales del Asiento	EPDM, BUNA-N, FKM	
Aplicaciones	Agua, Aguas Residuales, Agua de Mar, Otros Líquidos y Gases	



SERIE 36H

Rango de Tamaño	22" - 60" (550mm - 1500mm)	
Estilo de Cuerpo	Completamente Bridado	
Rangos de Temperatura	-20°F a 250°F (-29°C a 121°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	232 psi (16 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil	
Materiales del Disco	Hierro Dúctil recubierto con Nylon 11, Acero Inoxidable 316, Bronce de Aluminio	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable 17-4 PH	
Materiales del Asiento	EPDM Adherido, BUNA-N Adherido	
Aplicaciones	Alta Presión, HVAC, Servicio de Extremo de Línea	



SERIE 35F

Rango de Tamaño	32" - 60" (800mm - 1500mm)	
Estilo de Cuerpo	Completamente Bridado	
Rangos de Temperatura	-20°F a 250°F (-29°C a 121°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	75 psi (5.2 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro Fundido, Hierro Dúctil, Hastelloy®	
Materiales del Disco	Acero Inoxidable Dúplex, Acero Inoxidable Súper Austenítico, Hastelloy®	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable	
Materiales del Asiento	EPDM adherido, BUNA-N adherido	
Aplicaciones	FGD, Minería, Agua de Mar	



SERIE 31U

Rango de Tamaño	2" - 12" (50mm - 300mm)	
Estilo de Cuerpo	Orejada	
Rangos de Temperatura	0°F a 212°F (-18°C a 100°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	285 psi (20 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil, Acero al Carbono, Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Disco	Acero Inoxidable, Bronce al Aluminio Niquelado	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable, Monel® K500	
Materiales del Asiento	BUNA-N adherido	
Aplicaciones	Servicio Industrial y Marino de Alta Presión en Final de Línea, Protección Contra Incendios On-Shore y Off-Shore	

SERIE 39

Rango de Tamaño	2" - 24" (50mm - 600mm)	
Estilo de Cuerpo	Wafer, Cuerpo Largo Bridado	
Rangos de Temperatura	-20°F a 300°F (-29°C a 150°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	150 psi (10.3 bar)
Rango de Cierre	≥ Clase 1	
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil, Acero al Carbono, Acero Inoxidable	
Materiales del Disco	Hierro al Cromo-Molibdeno (Endurecido), Cerámica PSZ (Zirconio parcialmente estabilizado)	
Materiales del Vástago	Acero Inoxidable	
Materiales del Revestimiento	Cerámica (Carburo de Silicona Sinterizada), rico en Carburo Metálico, Aleación de Hierro Cromado	
Aplicaciones	Control de Slurry, Altamente Abrasivo	



SERIES 22/23

Rango de Tamaño	2" - 24" (50mm - 600mm)	
Estilo de Cuerpo	Wafer, Orejada	
Rangos de Temperatura	0°F a 392°F (-18°C a 200°C)	
Rangos de Presión	Cierre Hermético Bidireccional	150 psi (10.3 bar)
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil, Acero al Carbono, Acero Inoxidable	
Materiales del Vástago/ Disco	Acero Inoxidable, PTFE/AI, UHMWPE/AI, UHMWPE/Hierro Dúctil, Hastelloy®, Titanio, PFA/AI	
Materiales del Asiento	PTFE, PTFE Conductor, UHMWPE	
Aplicaciones	Altamente Corrosivos, Productos Tóxicos, Agua Ultrapura	



Amrēsist®

VÁLVULAS MARIPOSA ACRIS CON REVESTIMIENTO PFA

Rango de Tamaño	1" - 24" (25mm - 600mm)	
Estilo de Cuerpo	Wafer, Orejada	
Rangos de Temperatura	-20°F a 320°F (-29°C a 160°C)	
Rangos de Presión	185 psi (12.5 bar) 1" to 12" 150 psi (10 bar) 14" to 24"	
Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil	
Materiales del Vástago/ Discos	1k = 17-4 Acero Inoxidable sobre moldeado con PFA (1" to 12") 1k = 17-4Eje de Al/Disco de Acero de Alta Resistencia sobre moldeado con PFA (14" to 24") 1s = Acero al carbono sobre moldeado con PFA (2" a 12") 7t = Titanio de grado 7 (3" a 12")	
Aplicaciones	Aplicaciones Industriales Altamente Corrosivas y Ultrapuras	



VÁLVULAS DE BOLA CON REVESTIMIENTO DE PFA ACRIS

Rango de Tamaño	1/2" a 6" (15 mm - 150 mm) Puerto Completo - Una pieza Bola/Vástago 1" a 4" (25 mm - 100 mm) Puerto Estándar - Bola Flotante	
Estilo de Cuerpo	2 Piezas	
Puertos	Completo, Estándar	
Rangos de Temperatura	-49°F a 400°F (-45°C a 204°C)	
Rangos de Presión	250psi (17bar) 1/2" a 4" 150psi (10 bar) 6"	
Materiales del Cuerpo	ASTM A-216 WCB con revestimiento PFA ASTM A-351 CF8M con revestimiento PFA (opcional)	
Materiales del Asiento	TFM	
Aplicaciones	Aplicaciones Industriales Altamente Corrosivas y Ultrapuras	





V-CONTROL

Puertos	Puerto en V (15°, 30°, 60° y 90°, Puertos Personalizados y Ranurados), Puerto Estándar, Completo	
Estilo de Cuerpo	Bridado, 1 Pieza, 2 Piezas, 3 Piezas	
Rango de Tamaño	1/2" - 12" DN 15 tp 300 (15mm - 300mm)	
Rangos de temperatura	-50°F a +650°F (-46°C a +343°C)	
Rangos de Presión	Serie F: ASME Clase 150, 300, 600 PN 10, PN 16, PN 25, PN 40 Válvula Triad: 2200 psi WOG S7000/S8000/S7500: 1000 psi WOG	
Conexiones Terminales	Bridadas, Roscadas, Socket Weld, Butt Weld, Socket Weld Extendido, Tri-Clamp	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable, Acero al Carbono, Aleaciones.	
Materiales del Asiento	Standard: Tek-Fil®	Opcional: RPTFE, TFM, PEEK, Metal
Aplicaciones	Control de Flujo, Control de Nivel, Control de Temperatura, Control de Vapor de Baja Presión	



SEGMENTADA SERIE 19

Puerto	Bola en V Segmentada	
Estilo de Cuerpo	1 Pieza	
Rango de Tamaño	1" - 16" DN 25 a 400 (25mm - 400mm)	
Rangos de Temperatura	-50°F a 500°F (-46°C a 260°C)	
Rangos de Presión	ASME Clase 150, 300, 600 PN10, PN16, PN25, PN40	
Conexiones Terminales	ASME Clase 150, 300, 600 Bridada y ASME Clase 150, 300 Wafer PN10, PN16, PN25, PN40	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable, Acero al Carbono, Aleaciones Especiales Opcionales	
Materiales del Asiento	Metal, Tek-Fil®	
Aplicaciones	Líquido, Gas, Control de Presión, Control de Temperatura, Control de Nivel, Servicios Abrasivos y de Slurry, Sólidos en Suspensión	



SEGMENTADA SERIE 19L

Puerto	Bola en V Segmentada	
Estilo de Cuerpo	1 Pieza	
Rango de Tamaño	1" - 16" DN 25 a 400 (25mm - 400mm)	
Rangos de Temperatura	-50°F a 500°F (-46°C a 260°C)	
Rangos de Presión	ASME Clase 150, 300, 600 PN10, PN16, PN25, PN40	
Conexiones Terminales	ASME Clase 150, 300, 600 Bridada y ASME Clase 150, 300 Wafer PN10, PN16, PN25, PN40	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable, Acero al Carbono, Aleaciones Especiales Opcionales	
Materiales del Asiento	Metal, Tek-Fil®	
Aplicaciones	Líquido, Gas, Control de Presión, Control de Temperatura, Control de Nivel, Servicios Abrasivos y de Slurry, Sólidos en Suspensión	

SERIE BRIDADA F15/F30, RF15/RF30

Puerto	Puerto Estándar, Completo	
Estilo de Cuerpo	F15/F30 2 Piezas, RF15/RF30 1 Pieza	
Rango de Tamaño	1/2" - 12" (15mm - 300mm)	
Rangos de Temperatura	-50°F a +650°F (-46°C a +343°C)	
Rangos de Presión	ASME Clase 150, 300 (PN10 a PN40)	
Conexiones Terminales	ASME Clase 150, 300 (PN10 a PN40)	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable, Acero al Carbono, Aleaciones	
Materiales del Asiento	Estándar: TFM 1600	Opcional: Tek-Fil®, PEEK, UHMWPE, RPTFE, Metal, Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Servicio General, Proceso, Depósitos de Petróleo, Aprovechamiento de Combustible, Petróleo y Gas, NACE, Fire Safe	





SERIE MULTIPUERTO (MPT / MPC / MPS / MPB / MPF)

Puerto	Puerto Estándar, Completo	
Estilo de Cuerpo	3 y 4 vías	
Rango de Tamaño	1/4" - 12" (8mm - 300mm)	
Rangos de Temperatura	-20°F a +450°F (-29°C a +232°C)	
Rangos de Presión	ASME Clase 150, 300 (PN 10, 16, 25, 40), y 800/1000 PSI WOG (55/69 BAR)	
Conexiones Terminales	Roscas, Tri-Clamp, Socket Weld, Butt Weld, Bridadas	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable, Acero al Carbono, Aleaciones	
Materiales del Asiento	Estándar: TFM 1600	Optional: Tek-Fil®, UHMWPE, RPTFE, PTFE, Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Desviación, Mezcla, Combinación, Derivación	



SERIE TRUNNION

Puerto	Total	
Estilo de Cuerpo	2-Piezas, 3-Piezas, Forjadas, Fundidas	
Rango de Tamaño	2" - 24" (50mm - 600mm)	
Rangos de Temperatura	-50°F a +500°F (-46°C a +260°C)	
Rangos de Presión	ASME Clase 150, 300, 600	
Conexiones Terminales	Bridadas, Soldadura a Tope, RTJ	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable y Acero al Carbono	
Materiales del Asiento	RPTFE, Nylon, Metal	
Aplicaciones	Almacenamiento y Transmisión de Gases y Líquidos, Cierre de Emergencia, Aislamiento de Succión y Descarga, Bloqueo y Derivación, Unidades de Bombeo, de Compresión y de Reinyección, Estaciones de Medición, Ejecutores y recibidores de Trampas de Inspección de Tuberías, Colectores de Alivio de Sobrepresión	



SERIE TRIAD

Puerto	Puerto Estándar, Completo	
Estilo de Cuerpo	3 Piezas	
Rango de Tamaño	1/4" - 4" (8mm - 100mm)	
Rangos de Temperatura	-50°F a 550°F (-46°C a 287°C)	
Rangos de Presión	2200 psi WOG (151 bar)	
Conexiones Terminales	Roscas, Socket Weld, Butt Weld, Bridadas, Socket Extendedido Weld o Butt Weld	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable, Acero al Carbono, Aleaciones Especiales	
Materiales del Asiento	Estándar: TFM 1600	Opcional: Tek-Fil®, PEEK, UHMWPE, RPTFE, Metal, Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Servicio General, Proceso, Vapor, Fire Safe, Gases Industriales, Servicio Crítico, Alto Ciclaje	



SERIE 7000 / 8000

Puerto	Puerto Completo	
Estilo de Cuerpo	3 Piezas	
Rango de Tamaño	1/4" - 12" (8mm - 300mm)	
Rangos de Temperatura	-50°F a 550°F (-46°C a 287°C)	
Rangos de Presión	1/4" - 4": 1000 psi WOG (69 bar), 6" - 12": 400 psi WOG (27 bar)	
Conexiones Terminales	Roscas, Socket Weld, Butt Weld, Bridadas, Socket Weld Extendido o Butt Weld JIC (Macho), fondo de tanque, Triple Abrazadera	
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable (7000), Acero al Carbono (8000)	
Materiales del Asiento	Estándar: RPTFE	Opcional: TFM 1600, Tek-Fil®, UHMWPE, Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Servicio General, Proceso, Equipo OEM	



SERIE 5000 / 6000

Puerto	Puerto Completo
Estilo de Cuerpo	3 Piezas
Rango de Tamaño	1/4" - 4" (8mm - 100mm)
Rangos de Temperatura	-50°F a 450°F (-46°C a 232°C)
Rangos de Presión	1/4" - 2" 1000 psi CWP (69 bar), 2-1/2" - 4" 800 psi WOG (55 bar)
Conexiones Terminales	Roscado, Socket Weld
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable (5000), Acero al Carbono (6000)
Materiales del Asiento	RPTFE
Aplicaciones	Servicio General, Proceso de Equipos OEM



SERIE MICRO PURE

Puerto	Orificio del Tubo
Estilo de Cuerpo	3 Piezas
Rango de Tamaño	1/2" - 4" (15mm - 100mm)
Rangos de Temperatura	-50°F a 450°F (-46°C a 232°C)
Rangos de Presión	1000 psi WOG (69 bar)
Conexiones Terminales	Triple Abrazadera, Tubo Extendido, JIC (Macho)
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable
Materiales del Asiento	Estándar: PTFE Opcional: TFM 1600, UHMWPE, Rellenos de Cavidad
Aplicaciones	Alta Pureza, Semiconductor, Alimentos y Bebidas



SERIE ROSCADA S85

Puerto	Puerto Completo
Estilo de Cuerpo	2 Piezas
Rango de Tamaño	1/2" - 3" (15mm - 80mm)
Rangos de Temperatura	-50°F a 450°F (-46°C a 232°C)
Rangos de Presión	1000 psi WOG (69 bar)
Conexiones Terminales	Roscadas
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable
Materiales del Asiento	Estándar: RPTFE Opcional: UHMWPE
Aplicaciones	Servicio General, Aire, Agua, Petróleo y Gas, Servicio de Vacío, Tratamiento de Agua, Filtración de Agua, Agua Potable



SERIE ROSCADA S70/S90, S80, S20, S40, S51

Puerto	Puerto Reducido, Estándar, Completo
Estilo de Cuerpo	1 Pieza y 2 Piezas
Rango de Tamaño	1/4" - 4" (8mm - 100mm)
Rangos de Temperatura	-50°F a +450°F (-46°C a +232°C)
Rangos de Presión	Hasta 2000 psi WOG (138 bar)
Conexiones Terminales	Roscadas
Materiales del Cuerpo	Acero Inoxidable, Acero al Carbono, Latón
Materiales del Asiento	RPTFE, PTFE
Aplicaciones	Servicio General, Aire, Agua, Petróleo y Gas, Servicio de Vacío

SERIE M1 - SERVICIO SEVERO

Estándares de Diseño	ASME B16.34, ASME Sección VIII - Div 1, Apéndice 2, API 608, PED 2014/68/EU
Tamaños	1/2" - 36" (DN 15 - 900), tamaños personalizados y más grandes disponibles a pedido
Rangos de Presión	ASME 150-4500 PN 10 - PN 720
Temperatura	Diseño estándar con clasificación hasta 1100 °F (593 °C); puede personalizarse para temperaturas más elevadas
Conexiones Terminales	Unión Tipo Anillo y Cara Elevada (ASME B16.5 and DIN 2501) Butt welds (ASME B16.25), Socket weld (ASME B16.11) Ejes y Extremos Personalizados Disponibles
Extremo a Extremo	ASME B16.10 (Patrón Largo), EN 558-1
Pruebas	MSS SP-61, API 598, ANSI/FCI 70-2, Pruebas Personalizadas Disponibles
Aplicaciones	Energía Convencional, Plantas Eléctricas de Ciclos Combinados, Vapor Sobrecalentado, Descarga de Slurry, Aislamiento de Bomba de Hidrómetro, Lixiviación de Ácido a Alta Presión, Inyección de Ácido, Coque Retardado, Craqueo de Fluido Catalítico, Hidrotratamiento



SERIE M4 - SERVICIO SEVERO

Rango de Tamaño	NPS 1/2" - 2-1/2" SW o BW (DN 15 - 65), NPS 3" y 4" BW (DN 80 y 100)
Tamaños del Orificio	0.63", 1.03", 1.56"
Materiales del Cuerpo	A105, A182-F22 Cl.3, A182-F91
Materiales de Bola	Acero Inoxidable 410/Carburo de Cromo HVOF, Inconel® 718/Carburo de Cromo Fusionado
Materiales del Asiento	Acero Inoxidable 410/Carburo de Cromo HVOF, Inconel® 718/Carburo de Cromo HVO
Rangos de Presión	ASME 1700, 3100, 4500 1/2" thru 2-1/2", Clase limitada 3" y 4" Clase Estándar
Temperatura	Hasta 1100 °F (593 °C); Puede personalizarse para temperaturas más elevadas a pedido
Conexiones Terminales	SW conforme a ASME B16.11, BW conforme a ASME B16.25, Bridadas, personalizadas
Estándares de Diseño	ASME B16.34, Tamaños del Orificio conforme a ASME TDP-1, PED 2014/68/EU
Pruebas	API 598, MSS SP 61, Pruebas Personalizadas Disponibles
Características	Encendido/Apagado, Cero Fugas
Aplicaciones	Conductos de Ventilación y Drenaje de Plantas Eléctricas, Aislamiento o Liberación de Vapor, Agua y Otros Productos de Alta Temperatura y/o Alta Presión



Bray/Rite.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE VÁLVULAS DE RETENCIÓN MODELO 205 Y 210

Rango de Tamaño	1" - 60" (25mm - 1500mm)
Rangos de Temperatura	-20°F - 450°F
Rangos de Presión	ASME 125, 150, 300, 600, 900, 1500
Materiales del Cuerpo/ Disco	ASTM A 126 CLB, ASTM A 395, ASTM A 216 WCB ASTM A 351 CF8M, Titanio
Materiales del Asiento	BUNA-N, EPDM, PTFE, Viton, A240 - 304
Espaciador	PTFE, A479 - 316
Accesorios	Resortes Externos, Pesos Externos, Palanca de Reflujo, Indicadores de Posición Externos del Interruptor de Límite, Elemento Fusible de Cierre de Emergencia, Válvula Bridada, Bisagra de uso Pesado



Disponibles con accesorios especiales

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE VÁLVULAS DE RETENCIÓN MODELO DDCV

Rango de Tamaño	2" - 12" (50mm - 300mm)
Rangos de Temperatura	-40°F - 250°F
Rangos de Presión	ASME 150
Materiales del Cuerpo/Disco	Hierro Dúctil, ASTM A 351 CF8M
Materiales del Asiento	BUNA-N, EPDM
Espaciador	PTFE





VÁLVULAS DE CUCHILLA BIDIRECCIONALES SERIE 740

Rango de Tamaño	2" - 36" (50 - 900mm)	Materiales del Cuerpo	CF8 (304), CF8M (316)
Rangos de Presión	2"-24" 150psi (10bar), 30"-36" 100psi (7bar)	Materiales de la compuerta	304 SS, 316 Acero Inoxidable
Estilo de Cuerpo	Una sola pieza (Orejada)	Materiales del Asiento	Buna-N, EPDM
Diseño	MSS SP-81	Vástago	304 SS
Prueba	MSS SP-151	Material de Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE
Cara a Cara	MSS SP-81	Opciones de Actuador	Volante De Engranajes Hidráulico Cónicos Eléctrico Neumático
Certificación	CE/PED, CRN Canadiense, AWWA C520 (2019)		
Perforación	ASME B16.5 CL150, ASME B16.47 CL150		

Aplicaciones: Servicios de Abierto/Cerrado y Aislamiento de Productos Limpios, Sucios, Corrosivos o Viscosos en Aplicaciones de Aguas Residuales, Energía, Químicas, Minería, y Pulpa y Papel

VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SERIE 746

Rango de Tamaño	2" a 24" (50 - 600mm)	Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil
Rangos de Presión	240psi (16bar)	Materiales de la Compuerta	Acero Inoxidable 316
Estilo de Cuerpo	Una Pieza (Wafer)	Materiales de Revestimiento	Poliuretano
Diseño	Estándar del Fabricante	Material de Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE
Prueba	MSS SP-151		
Cara a Cara	Según el estándar de la industria	Opciones de Actuador	Volante De Engranajes Hidráulico Cónicos Eléctrico Neumático
Perforación	ASME B16.5 CL150		

Aplicaciones: Servicios de Abierto/Cerrado de Productos Corrosivos o Abrasivos en Aplicaciones de Energía, Químicas, Minería, y Pulpa y Papel

VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SERIE 755

Rango de Tamaño	2" a 24" (50 - 600mm)	Materiales del Cuerpo	CF8, CF8M, WCB, Hierro Dúctil
Rangos de Presión	150psi (10bar), 240psi (16bar), 300psi (20bar)	Materiales de la Compuerta	Acero Inoxidable 304, 316
Estilo de Cuerpo	Atornillado, de dos piezas (Wafer)	Materiales del Asiento	Buna-N, EPDM
Diseño	Estándar del Fabricante	Material de Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE
Prueba	MSS SP-151		
Cara a Cara	MSS SP-81	Opciones de Actuador	Volante, De Engranajes Cónicos, Neumático, Hidráulico, Eléctrico
Certificación	CRN Canadiense		
Perforación	ASME B16.5 CL150		

Aplicaciones: Servicios de Abierto/Cerrado de uso Pesado y Aislamiento de Productos Sucios, Corrosivos, Abrasivos o Viscosos en Aplicaciones de Energía, Químicas y Minería.

VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SERIE 768

Rango de Tamaño	2" - 24" (50 - 600mm)	Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil
Rangos de Presión	2"-16" 150psi (10bar) 18"-24" 90psi (6.2bar)	Materiales de la Compuerta	316SS
Estilo de Cuerpo	Atornillado, de dos piezas (Wafer)	Materiales del Asiento	Caucho Natural EPDM
Diseño	Estándar del Fabricante	Sello Secundario	EPDM
Prueba	Estándar del Fabricante		
Cara a Cara	Por Estándar de la Industria	Opciones de Actuador	Volante, De Engranajes Cónicos, Neumático, Hidráulico, Eléctrico
Certificación	CRN Canadiense		
Perforación	ASME B16.5 CL150		

Aplicaciones: Servicios de Abierto/Cerrado y Aislamiento de Productos Limpios, Sucios, Corrosivos o Viscosos en Aplicaciones de Aguas Residuales, Energía, Químicas, Minería, y Pulpa y Papel.

VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SERIE 762

Rango de Tamaño	3" a 48" (80 - 1200mm)	Materiales del Cuerpo	3"-28" Hierro Dúctil 30"-48" WCB
Rangos de Presión	3"- 24" 100psi (7bar), 26"- 42" 75psi (5bar) 44"- 48" 50psi (3bar)	Materiales de la compuerta	Acero Inoxidable 316
Estilo de Cuerpo	Atornillado, de dos piezas (Bridado)	Materiales del Asiento	Caucho Natural, EPDM
Diseño	Estándar del Fabricante	Sello Secundario	EPDM
Prueba	Estándar de la Fabricante		
Cara a Cara	Por Estándar de la Industria	Opciones de Actuador	Volante De Engranés Hidráulico Cónicos Eléctrico Neumático
Perforación	ASME B16.5 CL150, ASME 16.47 CL150		

Aplicaciones: Servicios de Abierto/Cerrado de uso Pesado y Aislamiento de Productos Sucios, Corrosivos, Abrasivos o Viscosos en Aplicaciones de Energía, Químicas y Minería.

VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SERIE 765

Rango de Tamaño	2" a 12" (50 - 300mm)	Materiales del Cuerpo	Hierro Dúctil
Rangos de Presión	90psi (6.2bar)	Materiales de la compuerta	Acero Inoxidable 304
Estilo de Cuerpo	Atornillado, de dos piezas (Wafer)	Materiales del Asiento	Caucho Natural
Diseño	Estándar del Fabricante	Material del Rascador	EPDM
Prueba	Estándar del Fabricante		
Cara a Cara	MSS SP-81	Opciones de Actuador	Volante De Engranés Hidráulico Cónicos Eléctrico Neumático
Certificación	CRN Canadiense		
Perforación	ASME B16.5 CL150		

Aplicaciones: Servicios de Abierto/Cerrado de uso Pesado y Aislamiento de Productos Sucios, Corrosivos, Abrasivos o Viscosos en Aplicaciones de Energía, Químicas y Minería.

VÁLVULAS BIDIRECCIONALES PARA SLURRY SERIE 767

Rango de Tamaño	3" a 24" (80 - 600mm)	Materiales del Cuerpo	WCB
Rangos de Presión	300psi (20bar), 450psi (31bar), 740psi (51bar)	Materiales de la compuerta	Acero Inoxidable 316
Estilo de Cuerpo	Atornillado, de dos piezas (Bridado)	Materiales del Asiento	Caucho Natural, EPDM
Diseño	Estándar del Fabricante	Sello Secundario	EPDM
Prueba	Estándar del Fabricante		
Cara a Cara	Por Estándar de la Industria	Opciones de Actuador	Volante, De Engranés Cónicos, Neumático, Hidráulico, Eléctrico
Perforación	ASME B16.5 CL150 ASME B16.5 CL300		

Applications: Servicios de Abierto/Cerrado a Alta Presión y Aislamiento de Productos Sucios, Corrosivos, Abrasivos o Viscosos en Aplicaciones de Energía, Químicas y Minería.

VÁLVULAS DE CUCHILLA UNIDIRECCIONALES SERIE 940

Rango de Tamaño	2" a 24" (50 - 600mm)	Materiales del Cuerpo	CF8, CF8M
Rangos de Presión	150psi (10bar)	Materiales de la compuerta	Acero Inoxidable 316, 304
Estilo de Cuerpo	940-Orejada de una sola pieza	Materiales del Asiento	Metal, Buna-N, EPDM, FKM, PTFE
Diseño	MSS SP-81	Material de Empaquetadura	Fibra Sintética Impregnada de PTFE
Prueba	MSS SP-151		
Cara a Cara	MSS SP-81	Opciones de Actuador	Volante, De Engranés Cónicos, Neumático, Hidráulico, Eléctrico
Certificación	CE/PED, CRN Canadiense, AWWA C520 (2019)		
Perforación	ASME B16.5 CL150		

Aplicaciones: Servicio de Abierto/Cerrado de uso general y aislamiento de productos limpios, sucios, corrosivos, abrasivos, viscosos y de alta temperatura en aplicaciones químicas, de negro de carbón, cemento, pulpa y papel, minería y energía.





EZI-VAC VÁLVULA DE LIBERACIÓN DE AIRE/ROMPEDORA DE VACÍO

Tamaños Disponibles	NPS 1 a 16 (DN25 – DN400)
Clasificación	ANSI B6.5 clase 150, 300, 600 @ 35°C nominal
Cuerpo	Acero al carbono fabricado o fundido ASTM A216 Inoxidable Acero Duplex
Flotante	Aluminio con revestimiento de Uretano o Polietileno de Alta Densidad
Cubierta de Salida	Acero al carbono estándar Acero Inoxidable Opcional
Conexión	Bridada ANSI B16.5 RF Clase 150, 300, 600 (o como se requiera)
Sello	Caucho natural resistente al desgaste Chutex estándar. Otras opciones a pedido.
Empaque	O-ring BS-N90 Shore entre el cuerpo y la brida de salida para un sello de alta presión
Sujetadores	Acero al carbono galvanizado de clase 8.8. Opción inoxidable según se requiera
Revestimiento	Caucho natural. Opción de Nitrilo, Uretano y Bromobutilo
Acabado	Chorreado abrasivo de 2.5 y pintura de epoxi Interzone 954 de 2 partes
Prueba	AS4037-1999 y EN 12266 PT 1 y 2 o API598 según se especifique
Estándar	ASME B16.34, ASME B16.5 ASME B31.3
Opciones	Sin golpeo de cierre / con rejilla / con puerto de descarga / liberación secundaria
Aprobaciones	C.R.N Canadiense
Aplicaciones	Slurry, Químicos, Arena, Pulpa y Desaguadores



MAXI-CHECK H - VÁLVULA DE BOLA TIPO CHECK PARA APLICACIONES DE ALTO DESGASTE (MCH)

Tamaños Disponibles	NPS 2 a 30 (DN50 - DN750)
Clasificación	ANSI B16.5 Clase 150, 300, 600 y 900 @ 65° nominal
Cuerpo	Acero al Carbono estándar Opción de Acero Inoxidable
Figura	MCH50-MCH750
Conexión	Bridada ANSI B16.5 RF Clase 150, 300, 600 y 900 (certificada) o según se requiera
Bola	Acero Inoxidable Bronce al Silicio Aluminio con revestimiento de Uretano
Asiento	Acero I. 304 mecanizado para ajustarse a la bola (el asiento es reemplazable)
Sello	Caucho moldeado (dureza 40 Shore) cuando se requiera (el sello es reemplazable)
Empaque	Se usa un O-ring entre las Bridas para sellado de Alta Presión
Sujetadores	Acero al carbono galvanizado de clase 8.8. Opciones inoxidables y maleables opcionales según se requiera
Revestimiento	Caucho natural como característica estándar. Opción de Nitrilo y Bromobutilo
Acabado	Chorreado abrasivo de 2.5 y pintura de epoxi Interzone 954 de 2 partes
Prueba	AS4037-1999 y EN 12266 PT 1 y 2 o API598 según se especifique
Estándar	ASME B16.34-2009 ASME B16.5 ASME B31.3-2002
Aplicaciones	Slurry, Químicos, Arenas, Pulpa, Desaguadores y Desecho de Cenizas



VÁLVULA DE BOLA TIPO CHECK PARA APLICACIONES DE BAJO DESGASTE

Tamaños Disponibles	NPS 3 a 24 (DN80 – DN600)
Clasificación	Presión máxima de trabajo: 30 Bar
Cuerpo	Acero al Carbono fabricado
Figura	MCL80 - MCL600
Conexión	Bridada ya sea tabla D, E, PN10, PN16 (EN or AS) o ANSI150/300
Bola	Núcleo de metal con revestimiento de Uretano
Asiento	Asiento de Acero al Carbono integrado al Cuerpo
Empaque	El O-ring 90 Shore se usa entre las Bridas para sellar
Sujetadores	Acero al carbono galvanizado de clase 8.8. Opciones inoxidables y maleables opcionales según se requiera
Revestimiento	Caucho natural Vulcanizado en caliente estándar
Acabado	Limpio abrasivo hasta 2.5 y pintado con Interzone 954, un epoxi de 2 partes apto para entornos con condiciones rigurosas
Prueba	AS4037-1999 y EN 12266 PT 1 y 2 o API598 según se especifique
Estándar	ASME B16.34 ASME B16.5 ASME B31.3
Aplicaciones	Químicas, Alcantarillado, Pulpa, Alimentos y Desaguadores



MAXI-CHECK I - VÁLVULA DE BOLA TIPO CHECK PARA DOBLE FUNCIÓN DE RETENCIÓN Y AISLAMIENTO (MCI)

Tamaños Disponibles	NPS 2 a 30 (DN50-DN750)
Actuador	Volante con actuador hasta DN450 Caja de engrane cónico DN500-DN750 y superior
Opción	Actuadores Eléctricos, Neumáticos o Hidráulicos según se requiera. Los sensores de proximidad son opcionales
Figura	MCI 50 a MCI 750
Clasificación	ANSI B16.5 clase 150, 300, 600 y 900 @ 65° nominal
Cuerpo	Acero al Carbono Estándar Acero Inoxidable Opcional
Conexión	Bridada ANSI B16.5 RF clase 150, 300, 600 y 900 (certificada) o según se requiera
Bola	Acero I / Bronce al silicio / Núcleo de aluminio con revestimiento de uretano (hueco)
Asiento	Acero I, 304 mecanizado para ajustarse a la bola (el asiento es reemplazable)
Sello	Caucho moldeado (dureza 40 Shore) cuando se requiera (el sello es reemplazable)
Empaque	Se usa un O-ring entre las bridas para sellado de alta presión
Sujetadores	Acero al carbono galvanizado de Clase 8.8. Opciones inoxidable y maleables opcionales según se requiera
Revestimiento	Caucho Natural como característica estándar. Opción de Nitrilo y Bromobutilo
Acabado	Chorro abrasivo de 2.5 y pintura de epoxi Interzone 954 de 2 partes
Prueba	AS4037-1999 y EN 12266 PT 1 y 2 o API598 según se especifique
Estándar	ASME B16.34-2009 ASME B16.5 ASME B31.3-2002
Aplicaciones	Slurry, Químicos, Arenas, Pulpa, Desaguadores y Desecho de Cenizas



PENTA-WEDGE - VÁLVULA DE COMPUERTA PARA SLURRY (PW)

Tamaños Disponibles	NPS 4 a 24 (DN100-DN600) (de mayores tamaños a pedido)
Actuador	Volante DN100-DN300, caja de engranes DN300-DN700, proporción 4:1, sujeto a presión. Actuadores eléctricos, neumáticos e hidráulicos son una opción según se requiera
Figura	PW100 - PW600
Clasificación	Desde 150 psi (10 bar) hasta 2175 psi (150 bar) a 150°F (65°C)
Cuerpo	Plancha de caldera GR 460R y tubería ASTM A106 que ajuste como característica estándar, otros a pedido
Conexión	Bridada ANSI B16.5 RF Clase 150, 300, 600 o 900 (certificada) o como se requiera
Empaquetadura	Fibra combinada de acrílico oxidizado y Kevlar, lubricante mineral de dispersión PTFE
Vástago	Acero Inoxidable 304 AISI como Estándar, otros a pedido
Disco	Disco de acero con revestimiento de poliuretano
Dimensiones	ASME B16.10 tabla 1, 2 y 3 o a pedido del cliente
Prueba	AS4037 y EN 12266 PT 1 y 2 o API598 según se especifique
Acabado	Chorro abrasivo de 2.5 y pintura de epoxi Interzone 954 de 2 partes
Estándar	ASME B16.34 ASME B16.5 ASME B31.3 ASME B16.10
Aplicaciones	Slurry, Alcantarillado, Arenas, Pulpa, Aplicaciones Abrasivas y Desaguadores



TISO-CHECK - VÁLVULA DE BOLA TIPO CHECK DE TRANSICIÓN AUTOMÁTICA (TC)

Tamaños Disponibles	NPS 4 a 24 (DN100 - DN600)
Figura	TC0100 - TC600
Clasificación	ANSI B16.5 clase 150 @ 65°C nominal 10 BAR CWP
Conexión	Bridada ya sea Tabla D, E, PN10, PN16 (EN o AS) o ANSI150.
Cuerpo	Acero al carbono G350
Bola	Núcleo de aluminio con revestimiento de Uretano
Asiento	Acero inoxidable 304 AISI, reemplazable
Sujetadores	Acero al carbono galvanizado de Clase 8.8. Opciones inoxidable y maleables opcionales según se requiera
Revestimiento	Caucho natural como característica estándar. Opción de nitrilo de cerámica y bromobutilo
Acabado	Chorro abrasivo de 2.5 y pintura de epoxi Interzone 954 de 2 partes
Prueba	AS4037 and EN 12266 PT 1 y 2 o API598 según se especifique
Opción	Estructura de acero inoxidable
Aplicaciones	Bomba centrífuga de ciclón, circuitos de bomba en espera



KM-TXST/TAST - VÁLVULA DE BOLA BRIDADA (PTFE)

Rango de Tamaño¹	NPS 1/2 a 8 (DN15 - DN200)
Tipo de cuerpo	Dos Piezas
Puerto	Puerto Completo
Rango de Temperatura²	-60°C a +260°C
Presión de Funcionamiento	Max. 40 bar
Conexión de Brida³	EN 1092 Formulario B1, PN10 - 40
Brida Superior	ISO 5211
Cara a Cara⁴	EN 558 Serie 1, 27
Diseño	EN 12516/AD2000
Prueba de Presión	EN 12266-1
Certificación	TA-Luft VDI 2440 PED 2014/68/EU

¹ DN20 y DN32 disponible como tipo TX/TA.

² Rangos máximos de temperatura solo válidos para versión especial.

³ Otros patrones de perforación a pedido.

⁴ ≤ DN100 (Serie 1 y 27)

> DN100 (Serie 27).



KM-OXST/OAST - VÁLVULA DE BOLA BRIDADA (O-RING)

Rango de Tamaño¹	NPS 1/2 a 8 (DN15 - DN200)
Tipo de cuerpo	Dos Piezas
Puerto	Puerto Completo
Rango de Temperatura²	-25°C a +220°C
Presión de Funcionamiento	Max. 40 bar
Conexión de Brida³	EN 1092 Formulario B1, PN10 - 40
Brida Superior	ISO 5211
Cara a Cara⁴	EN 558 Serie 1, 27
Diseño	EN 12516/AD2000
Prueba de Presión	EN 12266-1
Certificación	TA-Luft VDI 2440 PED 2014/68/EU

¹ DN20 y DN32 disponibles como tipo OX/OA.

² Rangos máximos de temperatura solo válidos para versión especial.

³ Otros patrones de perforación a pedido.

⁴ ≤ DN100 (Serie 1 y 27)

> DN100 (Serie 27).



KM-TX-AS/TA-AS - VÁLVULA DE BOLA BRIDADA (O-RING)

Rango de Tamaño	NPS 1/2 a 6 (DN15 - DN150)
Tipo de cuerpo	Dos Piezas
Puerto	Puerto Completot
Rango de Temperatura¹	-60°C a +260°C
Presión de Funcionamiento	Max. 40 bar
Conexión de Brida	ASME B16.5 RF, Clase 150, 300
Brida Superior	ISO 5211
Cara a Cara²	EN 558 Serie 3, 4
Diseño	ASME B16.34
Prueba de Presión	API 598
Certificación	TA-Luft VDI 2440 Fire Safe ³ ISO 10497, API 607

¹ Rangos máximos de temperatura solo válidos para versión especial.

² 6" (DN150) Clase 150 (Serie 12).

³ Opcional: Bola con orificio de alivio en el lado de la presión (requiere unidireccional)



KM-TX-H/TA-H - VÁLVULA DE BOLA CON CHAQUETA DE CALENTAMIENTO

Rango de Tamaño	NPS 1/2 a 4 (DN15 - DN100)
Conexión Chaqueta de calentamiento	DN15-25: DN15 DN40-100: DN25
Tipo de cuerpo	Dos Piezas
Puerto	Puerto Completot
Rango de Temperatura¹	-60°C a +260°C
Presión de Funcionamiento	Max 580 psi (40 Bar)
Conexión de Brida²	EN 1092 Formulario B1, PN16/40
Brida Superior	ISO 5211
Cara a Cara	EN 558 Serie 1, 27
Diseño	EN 12516/AD2000
Prueba de Presión	EN 12266-1
Certificación	TA-Luft VDI 2440 PED 2014/68/EU

¹ Rangos máximos de temperatura solo válidos para versión especial.

² Otros patrones de perforación a pedido.

Serie 98
Actuador Neumático



Serie 98H
Actuador Hidráulico



Serie 98EH
Actuador Electrohidráulico
autocontenido



- > Actuador Neumático de Baja Temperatura
- > Actuador Hidráulico de Alta Presión
- > Diseño compacto con una alta relación de torque a peso
- > El Diseño modular ofrece una configuración simple en campo
- > Alineación del módulo garantizada por anillos de centrados mecanizados con precisión
- > Recubrimiento de epoxi/poliuretano de primer nivel como característica estándar
- > Apto para SIL 3
- > Cumple con Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC
- > Interfaces estandarizadas: ISO 5211, VDI/VDE 3845 para accesorios
- > Todos los accesorios de control Bray son totalmente configurables y se instalan directamente en el actuador, lo que brinda flexibilidad y eficiencia a un costo reducido.

Opcional

- > Anulación manual
- > Amortiguador hidráulico para funcionamiento rápido
- > Dispositivo de PST/bloqueo
- > Transformador hidráulico integral y autocontenido, o unidad de energía hidráulica centralizada para alimentar varios actuadores hidráulicos.

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

Torque	De doble acción: Neumático o Hidráulico hasta: 885,000 lb-in (100,000 Nm)
	Retorno con resorte (final del resorte): Neumático o Hidráulico hasta: 445,261 lb-in (50,306 Nm)
Rangos de Presión	Neumático: 40 - 150 psi (2.8 - 10.3 bar)
	Hidráulico: 500 - 3000 psi (35 - 207 bar)
Producto	Neumático: Aire comprimido seco/gas inerte
	Hidráulico: Fluido Hidráulico (Trim Estándar) ISO VG 32/46, ISO-L-HV, punto de ignición >157°C
Rango de Temperatura	Estándar -4°F a 200°F (-20°C a 93°C)
	Alta Temperatura Hasta 300°F (149°C)
	Baja Temperatura Hasta -50°F (-46°C)

Contacte a la fábrica para otros productos o rangos de temperaturas no estándar.

COMPLIMENTOS

Base de Torque	Dimensiones de montaje según ISO 5211: 2001(E)
Accesorios	Montaje de accesorios impulsados por eje según NAMUR-VDE
Prueba de Rendimiento	EN 15714-3:2009
Protección del Acceso	IP66/IP67M según IEC 60529
Seguridad	ATEX, apto para SIL 3, PED a pedido

YUGO SIMÉTRICO

El yugo simétrico ofrece una curva de salida de torque balanceada.

Esta es la mejor opción para aplicaciones en las que los requerimientos de torque en las posiciones de extremo y de ruptura del asiento son similares.

Como indica el nombre, la curva de torque de salida es simétrica con relación al punto de rotación medio.



YUGO INCLINADO

Las exigencias de torque de algunos tipos de válvula no son las mismas en los puntos de extremo y de ruptura. Estas aplicaciones necesitan una salida de torque óptima contra la curva angular del eje.

La opción de yugo inclinado desplaza la curva de salida de torque.

La salida de torque está emparejada con los requerimientos de la aplicación.





ACTUADOR ELÉCTRICO SERIE 70

Actuador de bajo perfil, compacto y de salida alta para aplicaciones de un cuarto de vuelta

- > Certificación UL, CSA y CE en la mayoría de las unidades
- > Bajo perfil, peso ligero
- > Indicador de posición tipo domo de alta visibilidad
- > Sistema simple de volante para anulación manual
- > Control de encendido/apagado o modulación
- > Tira de terminales para terminaciones de cable
- > Ajuste manual o con destornillador de las levas de límite de recorrido
- > ISO 5211 para montaje directo
- > Volante desembragable manual
- > Protocolos de red disponibles
- > Modelo opcional disponible para ubicaciones peligrosas
- > Recubrimiento Seacorr® opcional para entornos con condiciones rigurosas

Voltajes	120, 220, 24VAC 50/60 Hz, 1-fase, 24VDC
Torque de Salida	300 a 18,000 lb-ins (34 a 2,034 Nm)
Carcasa Estándar	NEMA Tipo 4, 4X
A Prueba de Explosiones (Opcional)	NEMA Tipo4, 4X, 7, 9 Clase I, Div 1 y 2, Grupo C, D Clase II, Div 1 y 2, Grupo E, F, y G



Actuador para Temperatura Alta Extrema

Actuador de Acero Inoxidable

ACTUADOR NEUMÁTICO SERIE 92/93

Actuadores piñón cremallera disponibles con doble acción y retorno con resorte

- > Las unidades estándar tienen cuerpos de aluminio anodizado con tapones con recubrimiento de poliéster
- > Apto para SIL 3
- > Recubrimiento Seacorr® opcional para entornos con condiciones rigurosas
- > Puerto Integral
- > Límites de recorrido bidireccional internos

Torque	De doble acción hasta: 44,130 lb-in (4,986 Nm) Torque de final de resorte hasta: 14,173 lb-in (1,601 Nm)	
Rangos de presión	40 - 140 psi (2.8 - 10 bar)	
Producto	Aire comprimido seco/gas inerte*	
Rangos de Temperatura	Estándar	-4°F a 200°F (-20°C a 93°C)
	Baja	-40°F a 176°F (-40°C a 80°C)
	Alta	0°F a 300°F (-18°C a 149°C)
	Temperatura Alta Extrema	0°F a 482°F (-18°C a 250°C)

*Contacte a la fábrica para otros productos o rangos de temperatura no estándar.



POSICIONADOR ELECTRONEUMÁTICO SERIE 6A

- > Control digital de precisión
- > Diseño de cero purga
- > Compatible con actuadores rotativos o lineales para aplicaciones de doble acción o acción simple
- > Varias opciones de carcasa disponibles
- > Control de flujo preciso impulsado por microprocesador y comunicación avanzada
- > Tecnología de sensor de posición sin contacto
- > Amplificador de volumen integral
- > Controles de autodiagnóstico de mantenimiento conectivo y preventivo



POSICIONADOR NEUMÁTICO SERIE 6P

- > Posicionador de neumático a neumático para actuadores de doble acción o acción simple
- > Carcasa fundida a presión de aluminio resistente para entornos con condiciones rigurosas
- > Tiempo de configuración mínimo para el ajuste de cero y span
- > Capacidades de rango dividido
- > Indicador de posición tipo domo de alta visibilidad
- > Sensores mecánicos 2 x SPDT opcionales



MONITORES DE ESTADO PARA VÁLVULAS SERIES 5A, 5B Y 5C

- > Monitor de estado individual para actuadores rotativos de un cuarto de vuelta
- > Protección de acceso NEMA 4, 4X y IP66 y IP67
- > Opciones de seguridad intrínseca o a prueba de explosiones para ubicaciones peligrosas
- > Indicador de posición tipo domo de alta visibilidad
- > Hasta 6 sensores SPDT o sensores de proximidad sin contacto
- > Sensores precableados a bloque de terminales interno
- > Disponible en carcasa de aluminio fundido a presión revestida con 2 capas de PBT reforzado con fibra de vidrio o poliéster para entornos altamente corrosivos



SENSORES DE PROXIMIDAD SERIE 54

- > Sensores de proximidad dobles para posición de la válvula
- > Protección de acceso NEMA 4, 4X e IP66, IP67, IP69K disponible
- > Salidas solenoides disponibles
- > 2 o 3 cables CC, CA/CC, intrínsecamente seguro, e interfaz AS-i
- > Versiones de conducto o conector de pasadores disponibles



VÁLVULAS SOLENOIDES SERIE 63

- > Carcasas a prueba de explosiones e impermeables NEMA 4, 4X disponibles
- > Conectores volantes o DIN, de bobina simple o doble
- > Operación de 5/2 or 3/2
- > Montaje NAMUR
- > Alto flujo hasta 1.4 Cv
- > Versiones intrínsecamente seguras disponibles
- > Voltajes disponibles: 12, 24 VDC; 24, 110, 220 VAC

DESDE 1986, BRAY HA OFRECIDO SOLUCIONES DE CONTROL DE FLUJO PARA UNA VARIEDAD DE INDUSTRIAS ALREDEDOR DEL MUNDO.

VISITE **BRAY.COM** PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS PRODUCTOS BRAY Y LAS SUCURSALES CERCANAS.

OFICINA PRINCIPAL

Bray International, Inc.

13333 Westland East Blvd.

Houston, Texas 77041

Tel: +1.281.894.5454

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones en este folleto son únicamente para uso general. Consulte a los representantes de Bray o a la fábrica para conocer los requisitos específicos y la selección de materiales para la aplicación que necesita. Nos reservamos el derecho de cambiar o modificar el diseño de los productos o los productos propiamente dichos sin previo aviso. Patentes emitidas y solicitadas en todo el mundo. Bray® es una marca comercial registrada de Bray International, Inc.

© 2021 BRAY INTERNATIONAL, INC. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. BRAY.COM

ES_I-5000_BII_Product_Profile_15_10_2021



LA COMPAÑÍA DE ALTO RENDIMIENTO

BRAY.COM